



联合国

安全理事会



PROVISIONAL

S/PV.2077
5 May 1978

CHINESE

第二〇七七次会议临时逐字记录

一九七八年五月五日星期五下午八时三十分
在纽约总部举行

主席：卡皮奥—卡斯蒂略先生

(委内瑞拉)

成员国：玻利维亚

罗隆·安纳亚先生

加拿大

巴顿先生

中国

陈楚先生

捷克斯洛伐克

胡林斯基先生

法国

勒普雷特先生

加蓬

恩东先生

德意志联邦共和国

冯韦希马尔先生

印度

贾帕尔先生

科威特

比沙拉先生

毛里求斯

兰普尔先生

尼日利亚

乔治先生

苏维埃社会主义共和国联盟

特罗亚诺夫斯基先生

大不列颠及北爱尔兰联合王国

理查德先生

美利坚合众国

伦纳德先生

本记录包括中文发言的原文和其他语文发言的译文。 定本将尽快分发。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上，并于三个工作日内用一式四份送交会议事务部正式记录编辑科科长 (A-3550 室)。

本记录是在一九七八年五月八日分发的，提出更正的时限是一九七八年五月十一日。请各代表团严格遵守上述时间限制。

下午九时三十分会议开始

通过议程

议程通过。

安哥拉对南非的控诉

一九七八年五月五日安哥拉常驻联合国代表给安全理事会主席的信(S/12690)

主席：我要向安全理事会成员国报告，我收到了安哥拉、赞比亚和坦桑尼亚联合共和国代表的信，要求参加讨论刚才列入安理会议程的项目。按照惯例并征得安理会同意，我提议邀请安哥拉、赞比亚和坦桑尼亚联合共和国代表，根据《宪章》有关规定和安理会暂行议事规则第三十七条的规定，参加讨论，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

应主席的邀请，菲格雷多先生（安哥拉）在安理会议席就座；萨利姆先生（坦桑尼亚联合共和国）和科尼女士（赞比亚）在安理会会议厅旁为他们保留的座位就坐。

主席：安理会成员国收到S/12694号文件所载一九七八年五月五日加蓬、毛里求斯和尼日利亚三国代表的一封信，原文如下：

“我们，安全理事会成员国，谨请安全理事会在专门审议“安哥拉对南非的控诉”这个项目的会议期间，按照暂行议事规则第三十九条的规定，向西南非洲人民组织（西南非民组）主席萨姆·努乔马先生发出邀请。”

如果没有人反对，我就认为安理会同意按照暂行议事规则第三十九条的规定，向努乔马先生发出邀请。

没有人反对，就这样决定。

安全理事会现在开始审议议程上的项目。

安理会今天开会应一九七八年五月五日安哥拉常驻联合国代表给安全理事会

(安哥拉)

主席的信中的要求。 这封信载于S/12690号文件。

我要请安理会成员国注意到安理会在这项目下收到的其他文件：第S/12689号文件，内载一九七八年五月五日安哥拉常驻联合国代表给秘书长的一封信；第S/12693号文件，内载一九七八年五月五日赞比亚常驻联合国代表给安全理事会主席的一封信。

第一位发言人是安哥拉代表，我现在就请他发言。

菲格雷多先生（安哥拉）：又有一个非洲国家、一个非洲民族，遭受到种族主义少数政权的炮火。 站在这个政权的后面的是其强大的帝国主义盟国。 安哥拉人民共和国又一次受到比勒陀利亚种族主义少数政权军队的攻击。 我国代表团再度向国际社会呼吁，要求帮助维护领土完整的原则和顾到一个民族求解放与独立的合理愿望。

在五月四日上午六时，以非法占领的纳米比亚领土为基地，南非空军开始侵入和轰炸安哥拉境内的纳米比亚难民营。 这个难民营在卡辛加附近，在库内内省的境内，离开安哥拉人民共和国领土边境大约有250公里。 伞兵部队在轰炸之后空投而下，伴随着的还有支持陆地部队的飞机。 这种行动一直持续到星期四。 来自我国的最近的消息是，南非军队仍然留在安哥拉境内，完全揭穿了比勒陀利亚种族主义、法西斯少数政权声称的“有限行动”虚构的谎言。 新闻报导中引述一名种族主义集团的将军的话说，这个“有限行动现在已经结束”。 可是生力军甚至在现在还在继续运到，那些军队没有丝毫撤退的迹象。 轰炸反而延伸到希特克拉、邦邦多拉和卡卢克水坝。

南非的危险欺诈是不会成功的。 我们知道种族主义政权存有什么居心：还在继续的最近一次侵略并不是仅仅以消灭西南非民组和纳米比亚人民的解放斗争为目的；它的另一目的是动摇安哥拉人民共和国的内部，妄想扶植南非在纳米比亚训练的傀儡政权。 此外，西方五国在第九届特别会议通过正当的行动纲领时表示的弃

(安哥拉)

权态度，就给予比勒陀利亚足够的鼓励，向我国发动侵略。

当我们成为主权国家才不过几个月的时候，南非向我们的土地和国家发动了第一次主要的侵略。我们仍然在等待种族主义少数政权承担安哥拉人民共和国为其受到的损害和破坏以及为了南非入侵军队夺取去的器材和物资提出全数赔偿的合理要求。现在却来了另一次大规模的武装侵略，残酷地打击了我国人民和我们国家的经济和稳定。

似乎有些国家已经要求南非对它的军事行动作一个“紧急解释”。可是紧急解释、需要的或给予的，都不能补偿安哥拉人民共和国遭受到的公然侵略、对我们国家主权、我们的领土完整和独立以及不得侵害我们边境的原则的打击。

上次，一九七六年三月，这件事在安全理事会提出时，有一项决议获得通过，谴责南非利用纳米比亚这个国际领土发动对安哥拉人民共和国进行的侵略，并进一步谴责南非对安哥拉人民共和国的侵略。同一项决议——第387(1976)号——要求南非严格尊重安哥拉人民共和国的独立、主权和领土完整，并要求南非停止利用纳米比亚这个国际领土对安哥拉人民共和国或任何其他非洲邻国发动挑衅或侵略行为。

那一次入侵并不是南非对安哥拉人民共和国侵略的终结。相反地，我们经常受到比勒陀利亚种族主义少数政权进行的一系列的侵略行动，公然违反国际法和《联合国宪章》的原则。

由于安哥拉人民共和国是从帝国主义桎梏中解放南部非洲的革命斗争的前锋，它因此被统治比勒陀利亚的法西斯集团与其盟邦单独点名。但是，正如我国代表团在最近结束的大会第九届特别会议上所说：

“……必须考虑到有一个经常遭受到侵略的国家，就是安哥拉人民共和国，有一个侵略者，就是南非种族主义法西斯政权，这证明安哥拉英勇的武装部队有正当理由作军事上的部署来保护我国的领土和革命成果。”(A/S-9/PV. 12, 第28-30页)

在同一次发言里，安哥拉人民共和国坚定地、明白地宣称：

“只要纳米比亚和它的人民没有独立，我们就会不遗余力地给予西南非民组一切后勤设施和物质、政治和外交方面的一切支持，使纳米比亚人民能取得他们自由与独立的合法权利。”（同上）

在整个南部非洲还没有从殖民主义、种族隔离、少数政权的镣铐中解放出来以前，在民族要求真正独立的人权还遭到拒绝以前，我们不认为我们已经完成了我们的革命。我们看到纳米比亚的殖民主义进入最后阶段。一个民族向自由和独立无可抗御的进军只会被比勒陀利亚帝国主义、种族主义少数政权延迟，但绝不会被它遏止。现在纳米比亚人民正在经历的只是他们长期反抗殖民主义对他们的土地和人民野蛮入侵历史的最高点。本土上原有的子孙被限在贫瘠的田地或卡拉哈里沙地的保留地上，而丰富的自然资源，如钻石、铜、铅、锌、钒、铀、近海渔业，都是由白人拥有，而在矿业和渔业方面，都被大型南非或国际公司控制。纳米比亚是世界上最大的钻石产地，而在大西洋海岸靠近斯瓦科普蒙德的罗星矿预计在一九八〇年代时可能成为世界上最大的铀矿。

比勒陀利亚管理纳米比亚好象后者实际上是它的第五省一样。纳米比亚的矿业几乎完全为跨国公司所控制。最重要的两家公司是西南非洲统一钻石矿业公司和楚梅布探矿有限公司，前者附属于南非但其中英国的份额很多，后者属于美国精益金属公司和其他美国及南非公司。南非与其国际贸易伙伴之间的这种广泛的经济和帝国主义利益使种族隔离制度和政权继续存在，使它能够紧紧地抓住纳米比亚的土地和人民不放。就是这些利益阻碍和拖延了南部非洲的获得自由和真正独立，可是它们绝不能避免后者的发生。

西方依然是种族隔离的坚强的金融、政治和军事同盟，以纳米比亚和津巴布韦为缓冲地区，事实上一直伸展到南非边境以北几百哩以北。国际信贷使南非能够从事军事扩充、囤积石油和增加其抵制经济和军事制裁的能力。我们曾经不断地

(安哥拉)

提出警告，南非继续武装非法占领的纳米比亚是对国际和平与安全的威胁。南非在纳米比亚扩充军事的事例是：它把在格鲁特方丹的空军基地扩大成为非洲最大的基地，并且在卡普里维地带的姆帕切建立了一个主要基地。南非军队的装备是新型的军事武器和物资，其中大多数是来自西方国家或在它们的执照许可下制造的。南非以它在布隆方丹基地的精良部队和数以千计的雇佣兵来加强它的纳米比亚部队，计划于一九七八年中向安哥拉作大规模的入侵。这次入侵的准备工作是从去年九月开始的，大量的军火运到纳米比亚，并在重要地点建立了营房。

这就是本年初种族主义集团中途离开谈判席位时所摆出的姿态。它故意乘机表示好似接受安全理事会中西方五国提出的建议，但却附有办不到的条件。一个真正的解放运动不能背叛它所代表的人民的信托。在最近结束的纳米比亚特别会议中，西南非民组再一次地表示它愿意继续谈判。但是，真正的解放运动岂可接受比勒陀利亚法西斯集团的声明而同时还代表人民。这种雇佣兵式的交易只有那些傀儡才做得出来，他们继续为帝国主义和殖民主义的利益服务，同时又要欺骗世界和他们的人民说他们是独立的。

对于纳米比亚，国际社会已经以绝大多数通过了解放纳米比亚的《行动纲领宣言》。在南非好象要接受西方五国的建议之后的几天内，安哥拉人民共和国就受到了比勒陀利亚法西斯政权的残暴侵略，这不是偶然的。南非无意放弃几乎已成为它的殖民地的地方，并充分表现出它有意继续以纳米比亚为基地，侵略邻近的独立非洲国家。

南非侵略我国的进一步目标是想抢先下手抵制国际上对西南非民组和纳米比亚人民争取独立的帮助。他们为了独立已经进行了漫长的斗争。

南非的军队仍然停留在安哥拉人民共和国中。我们可在此请西方五国审查南非违反国际法和《联合国宪章》原则情事，怀疑比勒陀利亚的动机和诚意，因为西方五国所作建议的能否实现是基于这些不存在的动机和诚意。我国代表团再次向

(安哥拉)

国际社会和全世界进步力量呼吁：务必在我们危难的时候支持我们，强烈地谴责南非对安哥拉人民共和国的侵略，严格执行武器和石油的禁运，并遵守大会第九届特别会议通过的《行动纲领》向比勒陀利亚实施经济制裁。

南部非洲拒绝生活在帝国主义的南非及其盟邦的枪杆子底下。我们拒绝为填满帝国主义的金库而牺牲。我们的主权和领土完整不容许受到威胁；我们也永远不会背弃我们的革命原则，拒绝纳米比亚人民在他们的解放运动——西南非民组——领导下争取真正独立所需的任何支持。如果有必要，每一名安哥拉的男子、妇女和儿童都会勇敢地面对来自任何地方的帝国主义威胁；我们要用鲜血和生命去争取南部非洲从帝国主义、新殖民主义和种族隔离解放出来。

斗争继续不断地进行。一定会获得胜利。

(努乔马先生)

主席：下一位发言人是萨姆·努乔马生，安理会已依照临时议事规则第三十九条的规定向他发出邀请。 我请努乔马先生在安理会议席就位并发言。

努乔马先生：首先，我要向加蓬，毛里求斯和尼日利亚各国大使发起让我们参加这次关于安哥拉人民共和国对南非种族主义者控诉的紧要辩论，表示感谢。 主席先生，我也谢谢你和安全理事会其他成员同意这次的请求。

一九七八年五月四日下午六时，在大会关于纳米比亚问题的特别会议结束之后仅只几小时，南非种族主义政权就使用法国制幻象型喷气式战斗轰炸机、英国制海盜型轰炸机、空降部队和武装直升飞机对安哥拉人民共和国发动一次预谋的大规模入侵。 种族主义者的军队从他们在纳米比亚境内格鲁特方丹、翁丹瓜、朗图、鲁瓦卡纳和奥努诺等地的非法基地出动，向卡辛加难民居住区滥行进攻。

这次向卡辛加的集中进攻，目的是在屠杀成千的纳米比亚妇女、老人和儿童，他们从南非政权在我国罪恶占领下的种族主义恐怖中逃出之后，由安哥拉政府在那里给予避难处所。 这次大屠杀的目的在于恐吓西南非洲人民组织领导下的纳米比亚人民，强迫他们对南非要把一个傀儡政权强加在纳米比亚人民头上的新殖民主义的企图表示屈服。 这也是帝国主义者在整个南部非洲的侵略行动的一部分，并且是破坏安哥拉人民共和国主权和侵犯其领土完整的许多企图之一。

为了实现它在整个非洲，特别是在南部非洲的帝国主义和霸权主义的图谋，比勒陀利亚政权已经在纳米比亚建立了一个庞大的军事网，其中包括正规部队、突击队、民兵、部落军队以及“争取安哥拉彻底独立全国联盟（安独联盟）”和“安哥拉民族解放阵线（安解阵线）”等安哥拉反革命团体。

我在一九七八年四月二十四日大会第九届特别会议上发言时指出，最近南非已在着手增援它在纳米比亚已很庞大的占领军。 我也说过，这种增援包括向纳米比亚运送大批的坦克车战斗机、大炮和大量的弹药。

种族主义者南非对安哥拉人民共和国的入侵证明了我们的论点，就是它拒绝从纳米比亚的无数军事基地把军队撤出，这些基地包括沃尔维斯湾的鲁伊科普、格鲁

特方丹和奥希维罗而南非拒绝撤出它的军队就是因为它不仅打算永久非法占领我们的国家，并且打算用它作为跳板向邻近的独立非洲国家进行侵略。

象我们几次在本组织和他处所说的，种族主义者南非的继续占领纳米比亚，对全世界尤其是非洲的和平构成严重的威胁。

对安哥拉的入侵和进攻该国境内纳米比亚难民居住区，只不过是南非想要摧毁纳米比亚人民的解放运动西南非民组的全盘战略的一部分，因为西南非民组是能够打击比勒陀利亚想在纳米比亚建立傀儡政权的阴谋的唯一有效力、有组织的政治力量。

这一战略的另外一面就是所谓《AG 26 号条例》，种族主义者南非新指派的殖民地总督斯坦已经根据这一条例对纳米比亚境内的西南非民组领导人和支持者发动恐怖的镇压运动。结果，西南非民组的领导人、成员和支持者有数百人已经被逮捕和拘禁。

正当一些人催促全世界都要相信南非对于撤出纳米比亚问题终于采取了和解与合作的态度之时，在我国的南非占领政权正进行着所有这些恐怖和恫吓的措施。在这种背景之下，西南非民组曾经坚持，并且继续坚持国际社会不要受骗，认为在纳米比亚谈判解决问题的条件已经存在了。在这种背景之下，我们又认为十分迫切必要的问题是，关于目前谈判中的许多未获解决和紧要的不同意见必须予以解决，才能确保在纳米比亚存在着举行自由、公正和民主的选举以达成真正独立的条件。

安理会和整个国际社会应坚决谴责种族主义者南非对纳米比亚人民和安哥拉人民共和国的侵略行为。此外，安理会不应批准能使南非在纳米比亚执行新殖民主义的解决办法的任何不适当措施，因而损害到纳米比亚人民真正的和合法的愿望。

鉴于纳米比亚人民继续不断地受到屠杀、逮捕、拘禁和困扰，以及安哥拉人民共和国遭受的挑衅入侵，西南非民组吁请按照宪章第七章的规定，执行强制性的经济制裁，对石油和武器执行全面禁运。

最后，我要再向安理会和国际社会保证，恫吓和困扰的力量阻挡不住在西南非民组领导下的纳米比亚人民进行并加强政治的和武装的解放斗争，直到种族主义者

(赞比亚)

南非被迫放弃占领纳米比亚为止。

主席：下一位发言人是赞比亚代表，她想以联合国非洲国家集团主席的资格发言。我请她在安理会议席就位并发言。

科尼女士 (赞比亚)：主席先生，我十分高兴并极为荣幸地代表非洲集团欢迎你担任新的委内瑞拉常驻联合国代表，并热烈祝贺你担任五月份安全理事会主席的崇高职位。贵国对世界和平，正义和发展，特别是对发展中国家的发展所承担的义务是众所周知的。我们在非洲的人们特别感激委内瑞拉在联合国内，包括在安全理事会内，一向在支持南部非洲被压迫人民为争取自决和国家独立进行的斗争中所起的积极和领导作用。

在开始时我也要感谢安全理事会全体成员迅速响应了召开这次会议的请求，来审议南非种族主义政权的军队入侵安哥拉人民共和国的问题。安理会在这方面的行动表现了它对这个问题的决心和责任感，而这个问题只不过是南部非洲整个挑战性局势中的一个组成部分。

我们明显地看到，安全理事会进行审议目前项目的迅速，不仅说明了这一特别问题的重要性，并且说明了这个问题的各个方面所生的影响，特别是联合国和整个国际社会已下定决心要达成迅速的解决以纠正南部非洲的全盘局势。不需要我来强调，南部非洲的局势对本区域的和平与安全和对国际和平与安全日益构成严重的威胁，而造成这种局势的根源就是那些种族主义少数政权的继续存在。

我不想叙述南非种族主义政权的军队最近入侵安哥拉的详情。我的兄弟和同事安哥拉代表，在我之前已经确实地对这次进攻的野蛮和卑怯性质以及它的各方面情况，作了有力的证言。现在已经牢固地确定一九七八年五月四日南非向安哥拉库内尼省的卡辛加地区发动了预谋的、无缘无故的大规模地面和空中的入侵。

当然，南非使用本组织一些成员供给的最现代化的大规模毁灭性武器进攻难民营，杀戮并残伤许多妇女，男人和儿童，并破坏有价值的财物。种族主义者总理约翰尼斯·沃斯特和他的同谋者骄傲地承认这一事实，甚至为他们的野蛮的行为自作庆祝。真是多么狂妄，多么无耻！

(赞比亚)

非洲和全世界都知道，这次进攻是对有主权的独立国家安哥拉发动的，这与南非和它的盟国所作的宣传是相反的——其他没有什么可说的了。我再说一遍，种族主义者南非侵略的是一个独立的南非国家，一个非洲统一组织的成员国。

南非对安哥拉和其他非洲国家进行侵略的历史是我们大家都知道的。事实上，南非对安哥拉人民的侵略发生在该国英勇的独立以前。南非是已垮台的葡萄牙殖民政权的伙伴，该殖民政权曾统治安哥拉几个世纪之久。近来，南非顽固地、幼稚地拒绝接受安哥拉的独立，以这种方式来拒绝承认失败。种族主义的比勒陀利亚政权曾经干扰，并且继续干扰安哥拉人民争取自由和独立的不可剥夺的权利。

我们要向沃斯特和他的同盟说，安哥拉的独立和整个非洲的独立是真正不可改变的。长久以来遭受殖民主义剥削的非洲人民正在向前迈进发挥我们的潜力，并用我们所能使用的一切方法维持我们得来不易的独立。

非洲确实认识到这些对安哥拉的不断侵略行为是南非的扩张主义政策和黥武主义的一部分。南非存心要控制非洲，但这是不会实现的。种族隔离的政权仍然活在过去，抱着扩张主义者的企图将会成功的幻想。他们是注定要失败的。

南非错误地相信它能够用攻击难民营的办法强迫安哥拉、其他非洲国家和全世界爱好自由的人民放弃他们对被压迫人民的支援。让大家知道，安哥拉是一个收容躲避南非残酷镇压，从他们祖国纳米比亚逃出的难民的东道国。安哥拉是在执行照顾难民的人道政策。造成难民这种情况的那些势力能够杀戮并残害无辜的难民到多久呢？当非洲的人民每天遭受杀害的时候，它是不能袖手旁观的。

此外，安哥拉正在依照非洲统一组织宪章和联合国宪章的规定，支持纳米比亚人民争取独立的战斗。特别应当提到的是作为一个里程碑的一九六〇年第1514(XV)号决议。

让我提醒这个庄严的组织的各成员国注意，最近这次对安哥拉的侵略行为是南部非洲的那些白人种族主义少数政权对其邻国所惯用的穷凶极恶的战术。这些种

(赞比亚)

族主义政权采取了愈来愈加不顾一切的措施，为了保持势力进行残忍而徒劳的挣扎。幸而非洲知道，这些政权的日子是屈指可数了。

联合国非洲国家集团，对种族主义者南非最近这次向安哥拉人民共和国进行的凶暴的侵略行为，极表愤慨。这不仅是比勒陀利亚政权狂妄的表现，并且也是对联合国西方会员国的挑战。在联合国大会关于纳米比亚问题的特别会议的最近辩论中，西方会员国煞费苦心地向联合国各非洲会员国和国际社会的其他国家暂时假定南非是无辜的，这样就可考验种族主义政权所谓接受西方五国提议的真意。我们现在坚决认为，种族主义者南非不仅正在争取时间，它实际上正尽一切可能抵销西南非民组的作用，使那个争取真正独立的先锋队陷于混乱，以便于强迫实行所谓纳米比亚的内部解决。

种族主义者南非一方面据说愿意以谈判来和平解决纳米比亚问题，但另一方面它却继续采取野蛮的侵略和镇压行为，因此这两方面是自相矛盾的、难以一致的。

让我重申我们的意见，最近这次的入侵进一步证实了我们的忧虑，南非是打算把纳米比亚军事化，利用该领土作为进攻非洲各国的根据地。不能让这种局势继续发展下去。国际社会不但须要对它谴责，并且应该采取积极的措施以中止南非在纳米比亚的非法占领。这是问题的根源。采取迅速行动的时间愈来愈不多了。

虽然最近的这次侵略行为是令人痛惜的，其后果是不祥的，但非洲统一组织各成员国对它的发生完全不觉得惊奇；因为在联合国大会关于纳米比亚问题的第九届特别会议最近举行之后，就发生了这次野蛮的和应予谴责的行动，这并不是巧合的。同样地，种族主义者南非接受了所谓以谈判方式解决纳米比亚问题的西方提议之后，该政权几乎立即进一步拘禁了纳米比亚唯一真正的代表组织西南非民组的各位领导人，这也不是完全巧合的。

南非好战的军队侵入安哥拉给纳米比亚、西南非民组和联合国增加了许多不吉利的问题。在大会关于纳米比亚问题的特别会议举行之后南非立即策划并执行了对安哥拉境内纳米比亚难民营的进攻，这不会是偶然巧合的。

(赞比亚)

非洲集团吁请安全理事会立即采取有效行动阻止南非向安哥拉进行侵略。 必须以最严厉的措词谴责南非最近对安哥拉的侵略和杀害无辜的人民，包括难民在内。安全理事会必须告诉种族主义的比勒陀利亚政权要认真地尊重安哥拉的领土完整。这项原则是绝不能被南非或任何联合国成员以不相干的理由来使之改变的。

安全理事会必须进一步谴责种族隔离政权利用纳米比亚国际领土作为向安哥拉进行侵略的跳板。 南非必须离开纳米比亚，必须停止使纳米比亚军国主义化，必须遵守联合国要求它撤出纳米比亚的各项决议。 安全理事会应按照大会第九届特别会议通过的行动纲领，对南非法西斯主义、种族主义和狂妄的白人少数政权执行联合国宪章第七章所规定的强制性全面经济制裁、石油禁运和武器禁运。

最后，我要重申非洲集团对安哥拉政府和人民坚决抵抗南非一再破坏他们得来不易的国家独立的企图，表示兄弟般的团结。 非洲集团同样地重申它毫无保留地支持纳米比亚人民在西南非洲人民组织领导之下为求从南非非法占领下获得解放和享有他们不可剥夺和不可侵犯的权利和真正国家独立而进行英勇的斗争。 非洲在完成其解放每一寸领土的神圣责任上是不会停懈的。

主席：我谢谢赞比亚代表对我说的友好的话，尤其要谢谢她对我国说的客气话。

下一位发言人是坦桑尼亚联合共和国代表。 我请他在安理会议席就座并发言。

(坦桑尼亚)

萨利姆先生(坦桑尼亚联合共和国):主席先生,使安理会不得不举行会议的局势是令人惋惜的和不幸的。但是,安理会在你主持下召开会议,十分令人鼓舞。委内瑞拉政府和人民一向支持非洲人民争取自决和独立的斗争。贵国敬爱的元首佩雷斯总统阁下,为殖民地人民的事业仗义执言,态度坚定。委内瑞拉的支持可以在许多方面反映出来,这包括在外交、政治和物资等各方面的支持。例如,我个人就快慰地说明,我们两国的代表团在联合国一直维持合作和了解的战斗关系。因此,贵国的忠实支持,再加上你天赋的政治家的才华,又一向尊崇本组织信奉的原则,必然可以确保安理会在你英明、灵活的领导下,认真而负责地处理我们面对的问题。

我们到安全理事会来,并不只是要宣告,我们在兄弟般的安哥拉人民共和国的人民和政府面临种族主义政权疯狂地武装侵略他们的国土时表示我们对他们的坚定支持和团结一致,因为这样做只不过是叙述众所周知的事实而已。坦桑尼亚和安哥拉是由兄弟情谊和团结一致的斗争关系联结在一起的。安哥拉人民的斗争,事实上就是坦桑尼亚人民的斗争。对安哥拉的侵略行为实际上就是对坦桑尼亚的侵略行为。但是,我要说的远超过这一点。我们也不只是要表达坦桑尼亚同安哥拉团结一致的情感,因为在这方面正如其他类似情况一样,非洲一向异口同声地表达其意见。因此,今天不单安哥拉向安理会提出控诉,非洲大陆所有独立国家,以至尚未解放地区的所有男女都提出控诉。因为非洲已经通过非洲集团主席、赞比亚大使格温多林·科尼的发言,最雄辩地说明了它的集体的立场。同时,我们也听取了西南非洲人民组织(西南非民组)主席萨姆·努乔马先生的讲话,他的讲话不但是真正代表纳米比亚人民的声音,而且,正确地表达了南部非洲所有战士的忿慨的声音。

我们到安全理事会来,也不是只为了引起这个崇高机构注意南部非洲局势因种族主义少数政权不断展开侵略行为而造成的内在危险。安全理事会具有集体的智慧,它当然会了解到这种情况。它不但屡次谴责种族主义政权发动的侵略行为,

(坦桑尼亚)

更重要的是，它毫不含糊地一再重申，只有解放纳米比亚和津巴布韦并消灭南非的种族隔离制度，才能创造出在这个地区实现正义和持久和平的条件。

我不敢傲慢，因为现在不是摆出傲慢作风的时候。但是，让我说明，我们到安全理事会来，并非因为我们对于比勒陀利亚当局最近所犯的侵略行为感到惊诧。对于一个侵略成性的政权，我们怎能希望它的行为遵守公认的国际规范。进一步来说，我们不会感到诧异，因为南非对一个独立国家悍然进行侵略行为，这并不是第一次。安理会各成员国还记得吗？就在一九七六年三月，南非不就成为本组织第一个被明确谴责为侵略者的会员国吗？自从那时起，该政权就一再对安哥拉人民共和国和赞比亚共和国进行军事冒险行为，这还要我提醒这个庄严的机构吗？各位出席的代表都是代表各国庄严的政府的严正人士。因此，理应相信各位都很熟悉比勒陀利亚种族主义者的记录和安全理事会所采行动的记录。

这事的背景既然如此，我们为什么向安全理事会提出这个问题呢？我国代表团又为什么认为有必要参加当前的会议呢？

我说过我不敢傲慢，但是，事实上比勒陀利亚种族隔离政权以为它可以蔑视和侮辱了国际社会，尤其是蔑视和侮辱了安理会之后仍然可以安然无事。否则，我们怎样解释种族主义政权的行为呢？联合国大会专门讨论纳米比亚问题的特别大会刚结束后一天，南非政权就对非洲一个主权国家发动全面入侵，并公然宣称它的目标就是要实际上消灭纳米比亚人民，这难道是偶然的吗？当国际社会一致表示其集体意愿，要求结束对纳米比亚这块国际领土的非法占领的时候，南非当局不但加强对纳米比亚人民的残暴镇压，并且再次日益横蛮地利用纳米比亚作为侵略非洲一个独立国家的跳板，这难道又是偶然的吗？这岂不是蓄意漠视和抗拒国际社会吗？这岂不是另一项故意向国际社会挑战和抗拒的行动吗？

我们趁着正在提出这些是否偶然巧合的问题的时候，还要再提出一个问题：正当安理会五个西方理事国致力寻求对纳米比亚问题达成谈判解决的时候，沃斯特政权竟然展开大规模的侵略行动，这是偶然巧合吗？这种事态发展竟在西南非民组同

(坦桑尼亚)

五个西方国家政府的代表举行进一步商谈的前夕发生，这可能是偶然巧合吗？这岂不是对一再向我们保证有希望实现谈判解决的人掌掴吗？

难道我们相信进一步的侵略和恣意滥杀、抢掠和洗劫的行为会引导我们走向谈判的道路么？既然南非对纳米比亚人民采取的暴力手段一再升级，又发动蓄意的入侵行为，以杀害纳米比亚妇孺和摧毁难民营为目的，我们还能相信它有意遵从国际社会的意愿，结束对非法的占领么？比勒陀利亚政权犯下杀害生灵和毁坏财务的大罪，难道这就是它所谓有意从纳米比亚国际领土撤退的表示吗？

我们认为，比勒陀利亚当局最近的罪恶滔天的冒险行为，显然是对西方世界的一项挑战，尤其是对安全理事会的五个西方理事国的挑战。这五个西方国家怎样回答这项挑战，怎样矫正比勒陀利亚的蛮横行为，可以决定两件事：第一，决定这些国家本身的信用，第二，更重要的是，决定我们在争取纳米比亚解放的斗争中应走那条道路。

我们很认真而庄严地提出这种看法。我们过去曾经屡次强调，由于南非政府得到它的主要贸易伙伴和盟友的支持与庇护，才使该政权能够对内实行镇压，对外发动侵略。在过去，我们曾经强调，这些国家必须与国际社会其他国家采取一致行动，以对付南非这个国际流氓。现在这项一致行动比任何时刻更为迫切和需要。

只严词谴责南非政权最近的侵略行为是不够的。只斥责该政权继续占领纳米比亚这块国际领土，并利用它作为侵略非洲的独立主权国家的跳板也是不够的。只重申我们要南非立刻结束对纳米比亚的非法占领还是不够的。所有这些安全理事会和大会从前都已经做过了。只是表示我们的义忿和严词谴责也不够。现在必须拿出行动来，而且要拿出坚定的决定性行动来。安理会不能让南部非洲的局势继续恶化下去了。安理会不能再让本组织一个会员国有计划地、顽固地、一贯地践踏本组织的一切原则与目标了。安理会不能再让一个顽抗的会员任意违背它的决定了。含糊从事必然会引发两种结果：第一，这就等于告诉南部非洲人民，包括仍然在殖民和种族主义统治下的和已经获得解放的人民，留给他们的唯一道路就是

(坦桑尼亚)

武装抵抗，直至胜利为止。第二，安理会若不采取坚定的决定，就会使在维持国际和平与安全上担负首要责任的本机构的信誉受到更大的毁损。毁损这种信誉就会使我们大家都陷于危险境地。因为它会使南非和其他无法无天之徒认为：强权胜过真理。

我们促请安全理事会，尤其是过去曾经拒绝采取行动的国家，应当负起责任，迎接时代的挑战。只有这样做，才能满足安哥拉人民共和国的祈望。也只有这样做，才能满足坦桑尼亚的祈望。但是，尤其重要的是，所有自由的非洲国家要求这样做。

我们促请安理会以其集体的智慧，透过它的行动，具体证明：从事侵略是得不偿失的。我们促请安理会作出表示，说明不能同恶势力妥协。任何对侵略者的妥协或对恶势力的妥协，都会使安理会成为这种侵略者和恶势力的同伙。

主席：谢谢坦桑尼亚联合共和国代表对我说的客气话，尤其要谢谢他对我国总统、人民和国家所说的友好的话。

毛里求斯代表想要发言，我现在请他发言。

(毛里求斯)

兰普尔先生 (毛里求斯)：我要在现阶段提出一项口头的但是正式的关于安哥拉控诉南非的决议草案。该文件所有各种语文本明日上午由秘书处用 S/12692 文号分发。各位成员国已经有了载有该决议草案的工作文件，其中只有少许几处即可澄清的改动。

我代表下列七个提案国提出这项决议草案：玻利维亚、加蓬、印度、科威特、毛里求斯、尼日利亚和委内瑞拉。

序言部分第一段说明，安理会审议了安哥拉常驻联合国代表递送安哥拉人民共和国第一付总理来信的信 (S/12690) 和赞比亚常驻代表以联合国非洲国家集团名义的来信 (S/12693)。

序言部分第二段和第三段说明，我们听取了安哥拉人民共和国常驻代表和西南非洲人民组织主席萨姆·努乔马先生的发言。

在序言部分第四段中，安理会提到，所有会员国都有义务避免在它们的国际关系上以武力威胁或使用武力来侵犯任何国家的主权、领土完整或政治独立，或以任何其他与联合国宪章的原则和宗旨不符的方式行事。这是我们过去采取的一般原则。

在序言部分第五段中，安理会回顾第 387(1976)号决议，该决议除了别的以外，谴责南非对安哥拉人民共和国的侵略，并要求南非严格尊重安哥拉人民共和国的独立、主权和领土完整。我愿在此强调提案国的使用“回顾”字样是有意的，因记得有些成员国没有投票赞成第 387(1978)号决议。所以我们不用“重申”，而用“回顾”。

在序言部分第六段中，安理会表示严重关切南非破坏安哥拉人民共和国主权、领空和领土完整的武装入侵，特别是一九七八年五月四日对安哥拉进行的武装入侵。

在序言部分第七段和第八段中，安理会表示对南非入侵安哥拉领土所造成的人命伤亡，包括安哥拉境内纳米比亚难民的惨痛伤亡，感到悲痛，和对南非部队在安哥拉造成的损害和破坏，也感到关切。

(毛里求斯)

在序言部分第九段中，安理会重申按照大会一九六〇年十二月十四日第1514(XV)号决议的规定，纳米比亚人民具有不可剥夺的自决权利，他们为享受联合国宪章规定的这种权利而进行的斗争是合法的。这一段非常符合所有以往的安理会类似决议的有关决定，简直就是重复。

在序言部分的第十段中，安理会重申纳米比亚的解放是在南部非洲达成正义和持久和平以及促进国际和平与安全的先决条件之一。

在序言部分第十一段中，安理会重申它对南非残暴地压迫纳米比亚人民和一贯地侵害他们的人权以及竭力破坏纳米比亚的民族统一和领土完整和它在该地区加强侵略军力，感到严重关切。这实在是又一次重述安全理事会第385(1976)号决议。

在序言部分第十二段中，安理会重申它谴责南非非法占领政权使纳米比亚军事化。这也是第385(1976)号决议中的措词。

我现在要谈到决议草案的执行部分。

在执行部分第1段中，安理会强烈谴责南非种族主义政权最近这一次对安哥拉人民共和国的武装入侵，这种武装入侵是明目张胆的破坏安哥拉的主权和领土完整。

在执行部分第2段中，安理会同样强烈谴责南非利用纳米比亚国际领土作为武装入侵安哥拉人民共和国的跳板。

在执行部分第3段中，安理会要求一切南非部队立即无条件地撤出安哥拉。

在执行部分第4段中，安理会再要求南非严格尊重安哥拉人民共和国的独立、主权和领土完整。

在执行部分第5段中，安理会重申它支持纳米比亚人民为获得自由和独立以及为保持他们国家领土完整而进行的正义的、合法的斗争。

在执行部分第6段中，安理会赞扬安哥拉人民共和国不断支持纳米比亚人民的正义的、合法的斗争。

(毛里求斯)

在执行部分第7段中，它要求南非按照安全理事会的有关决议，特别是第385(1976)号决议，不再延迟地终止它对纳米比亚的非法占领。

在执行部分最后一段第8段中，安理会决定如果南非种族主义政权再有进一步破坏安哥拉人民共和国主权和领土完整的行为，即再开会，以考虑按照联合国宪章包括第七章的有关规定，采取更有效的措施。我必须在此强调，我们故意使用了“以考虑……采取更有效的措施”。换言之，在适当时候，各成员国将有机会作正面或反面的考虑。我可以追述一下，本安理会就在最近援引了第七章，一致表决通过了对南非的强制性军火禁运。

我对本安理会的正义感非常有信心，相信各成员国不难一致表决赞成我刚才提出的决议草案。

主席：没有别人要发言，我因此提议散会。在安理会各理事国的同意下，安全理事会下一次继续审议安哥拉对南非的控诉的会议将于明日星期六，上午十一时举行。

下午十时五十分散会